

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
 Fél évre — — — 4 " | Egyes szám ára — — 16 fill.
 Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza.
 Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Legyünk óvatosak!

A világtörténelem számára a jelen korszak: a tegnap, a ma, a holnap, a holnapután jelentős és egész népek, nemzetek sorsára döntő befolyással bíró eseményeket vált ki magából. Komoly pillanatokát értünk meg, amikor minden szavunk és tettünk a megfontoltság bélyegét kell, hogy magán viselje. A logikusan, de hirtelen bekövetkezett eseményeket teljes részleteivel együtt a napi sajtóból ismerjük. Az általános mozgósítás, amelyet Ausztria-Magyarország legfelsőbb Hadseregparancsnokja elrendelt, már befejezést nyert. A lelkesedés, az áldozatkészség, amellyel a kettős monarchia fiai hadba vonulnak mindeneket felülmul. Rend, példás fegyelem minden felé, és a harci kedv, mely mellé a jog és igazság érzete sorakozik, párosulva a hazaszeretetet és hűség fényes példáival csodákat mivelt.

Bizalommal tekintünk a monarchia hadseregére, de e bizalom mögött ott legyen az óvatosság, amely minden lehetőségekre számít. Egy beláthatatlan végű európai háború előtt állunk. Egész Európa fegyverben van s a népek eljövendő nagy csatájában nekünk is részt kell vennünk. Készen állunk s teljes odaadással fogjuk szolgálni szent ügyünket!

Azonban ne feledjük el, hogy az eljövendő eseményekben teljes mértékben szükségünk lesz higgadságra, megfontoltságra s főleg óvatosságra. Mindenre vonatkozzék ez az óvatosság s főleg olyan dolgokra, amelyek képesek az amugy is felizgatott kedélyeket megremíteni s oknélküli pánikot idézni elé.

A hadi állapotra való tekintettel amugy is szigorúan büntetettik a valótlán és rémhírek terjesztése, azonban ennek dacára igyekezzünk mindent elkövetni, hogy az eféle elő ne forduljon. Butaságból vagy roszakaratból eredő hírekkel s ezek terjesztőivel szemben lépünk fel energikusan s illetékes helyen azonnal tegyünk jelentést róla. Egyáltalában nem kell elhinni semmit, ami nem hivatalos forrásból ered. A hadi eseményekre nézve a sajtó iroda legyen az irányadó. Minden mást hazug híresztelésnek vegyünk s ezzel elérjük azt, hogy oknélküli riadalmak, félelmek

nem fogják a lakosság zömét állandó rettegésben és izgalomban tartani.

Továbbá bánjunk takarékosan mindennel, mert nem lehet tudni mennyi ideig fog ez az állapot fenmaradni. Jó hírű s régi pénzintézetekkel, vállalatokkal szemben legyünk teljes bizalommal s a pénz és egyéb értékekre vonatkozó s rendszerint nyereszkeskedési vágyból eredő hazug híreszteléseknek ne ülünk fel, mert ezzel nemcsak az illető intézményeknek, hanem saját magunknak is árthatunk.

A közbiztonság, a rend és a polgári béke ellen vétőket azonnal fel kell jelenteni, hogy ez által minden nagyobb rendzavarás elkerültesék. Gyanús idegeneket megfigyelni kell s igazolás végett a hatóságaink figyelmét felhívni rájuk.

Nyugodtság, higgadság és megfontolt óvatosságra van szükség, hogy lelkeinkben az önbizalom és lelkesedés állandó legyen. Hadba vonult s vonulandó katonáinkkal, úgy szintén ezek hátramaradottjaival szemben legyünk áldozatkészek és adakozók.

Tűzrendészeti és egészségügyi szabályoknak is tegyünk eleget s tőlünk telhetőleg előzzünk meg minden bajt.

A fennálló törvényeket e kivételes állapotokban kétszeresen kell tisztelni s respektálni. Ugyszintén Hunyadvármegye területére M a r a László főispán személyében kinevezett k o r m á n y b i z t o s rendelkezéseinek a tőlünk telhető gyorsasággal és engedelmeskedéssel tegyünk eleget.

Ne feledjük el, hogy jognak és rendnek kell uralkodnia az egész monarchiában, hogy a fegyveres hatalomba vetett bizalmunk a háború egész idejére rendületlenül megmaradjon.

Isten áldása legyen hazánkon s annak minden polgárán!

Ifj. Szántó Károly.

Városi ügyek.

A Vereskereszt-Egyesület helybeli fiókjának a bevonult harcosok hátramaradt családjai felségítésének szervezése érdekében e hónap 5-én tanácskozás volt a városházán, melyet Szász Sándor tanácsnok és Markovitch Viktor dr. városi orvos hívtak össze. Megjelentek: özv. Herbert Vilmosné, Erdélyi Istvánné dr.-né, Szöllösy Jánosné dr.-né, Dobó Romuluszné dr.-né urhölgyek, férfiak közel huszan nemzetiségi és valláskülönbség nélkül, a lakosság színe-java.

Szász Sándor megnyitva az értekezletet, felkérte Dósa József dr.-t a jegyzőkönyv vezetésére, mire Markovitch Viktor dr. mint előadó kifejtette, mik azok a teendők, melyek ezekben a súlyos megpróbáltatásokban a társadalomra hárulnak s különösen, hogy ezek közül melyek azok, melyekre városunk lakossága a siker reményében vállalkozhatik.

Az értekezlet helyesléssel fogadta az előterjesztést, gyűjtőiveket bocsájtott ki a Vereskereszt-Egyesület tagjai sorába belépésre, ezeknek ivtartói a jelen volt uri hölgyek s kimondotta, hogy vasárnap délután 5 órakerülön meghívó nélkül megtartja az alakuló közgyűlést.

A hátramaradt családtagok segítségét is megbeszélték, ennek szervezése a t. orvos vezetése alatt és az ő általa ajánlott irányban történik és leglényegesebb része a leginkább rászorult családok élelemmel ellátása megnyitandó népkonyha által.

Most, mikor annyi nemes indulat megnyilatkozását váltja ki világtörténelmi események tudata a lelkekből, bizton hisszük, hogy ez a mozgalom is tele lesz azzal a lélekkel, mely itt lángol közöttünk és felettünk mindenfelől.

Felhívás

a református hivekhez!

Súlyos megpróbáltatások napjai nehezdedtek reánk. Elszorult szívvel bocsátotta legtöbb család, egy, sőt több tagját el, kivívni az igazság és erkölcs diadalát. Mivé fejlődhetik a veszélyes tűz, melynek — Isten és emberek ítélőszéke előtt mondható — gyújtó üszkét nem mi, hanem sunyin leskelődő, gonosz elleneink vetették el: csak a Mindenható tudná megmondani. Egy bizonyos: ha a világ egyik fele száll is harcba a másik fele ellen: az igazság, a mi oldalunkon van. Ügyünket tehát nem engedheti bukni az igaz Isten!

De hová lenne a mi erkölcsi erőnk is, ha megfélemednénk, annak egyedüli alapjáról az Istenbe vetett hitről?! Minél inkább lenyom az aggodalom, annál bizóbban emelkedjenek szemeink, szálljanak imáink külön hajlékainkban, de minden istentisztelet idején, az Úr házában a gyülekezetből fel a népek igaz Istenéhez. Legyen tele templomunk mindenkor hívő és hittel esedező szívekkel.

Aztán mutassuk meg hitünket jó cselekedetekben. A csapás közösen nehezül reánk. Mégis némelyekre több jut, másoknak ereje kevesebb. Hordozzuk, amennyire lehet, megosztva közösen. Keressünk alkalmat a nagy aggodalomban maradt családok biztatására, vigasztalására. (Érdeklődők az illető családok jegyzékét a lelkeszi hivatalban megtekinthetik.)

És ezek között sokan vannak, akikhez a családfő távozásával az aggodalmon felül, a nyomor is azonnal beköltözött.

Városunk vezetősége megteszi a lehető — bizonyára adományok igénybe vételével —

nyomor enyhítésére. Nagyon kérjük azon hiveinket, akik — ha önmegtagadással is — tehetik, segítsék e szent igyekezetet. Most feleslegünkben adakozni csak, különösen nem erény. *Önmagunktól is el kell vonnunk, hogy másokat segíthessünk.* Gyakoroljuk így a városi segélyezés támogatásában, mely minden nemzetiségre, minden felekezetre egyaránt kihat, az igazi felebaráti szeretetet.

De aki teheti, támogassa e mellett az egyházat is, hogy néhány különösebb nyomorban levő tagját az egyház is oltalmazhassa az elveszéstől. A lelkeszi hivatal adományokat hálás köszönettel fogad és közvetít. *A templomi perselyekbe mostantól erre a célra kérünk adományokat.*

Bizzunk az Istenben! imádkozzunk hozzá hittel és gyakoroljuk a felebaráti szeretet nagy parancsolatát! Így a „sebes tűzön, nagy árvizen“ átviszen az Ő kegyelmének karjain az Úr!

Szászváros, 1914. augusztus 6-án.

A ref. egyház elöljárósága.

Folyik a háború.

A napi sajtóból részletesen ismerjük az utolsó napok háborus eseményeit. Mikor e sorokat írjuk Németország már a dalmásan folytatja Oroszország és Franciaország ellen megindított háborúját. Anglia szintén hadat üzent Németországnak, amiért a belgák semlegességét megsértette azzal, hogy a francia hadseregnek belga földön át való betörése ellen biztosította magát.

A szerb háborúról szóló tudósítások fegyvereink sikereiről tesznek jelentést. Jelentékeny számu szerb katoná esett foglyul.

Egyéb hírek: a hármass szövetség szilárdan áll. Románia velünk van s barátságos semlegességét minden tekintetben megőrizte s megőrzi.

Betegápolói és kötési tanfolyam.

Ezton is felhívjuk városunk asszonyainak és leányainak figyelmét a Szászvároson orvosok vezetése alatt tartandó betegápolói és kötési kurzusra. A tanfolyam három nyelven fog megtartatni. Előadók: dr. Tóth Sándor és dr. Dobó Romulus magyarul, dr. Tinku Aurél románul, dr. Markovinovic Victor városi tisztii főorvos és dr. Popu János ny. törzsorvos németül. Jelentkezni ezen orvos uraknál lehet. A nemsokára megnyíló kurzus díjtalan. Bővebbet az illető orvos uraknál.

NAPI HIREK.

Több nap óta . . .

Több nap óta dörg az ágyu,
Föld remeg;
Lelkesedve megy előre
A sereg . . .
És kiáltja honszerelme
Lánginál:
Éljen, éljen édes hazánk
S a király! . . .

Ha van isten fenn az égben
Ugy leszen:
Hogy diadalt veszünk mi
Az ellenen.
Ily galádul, hogy elbántak
Mi velünk:
Nem segítheti meg őket
Istentünk! . . .

Éljen, éljen édes hazánk
S a király! . . .
Érte minden honfi karja
Készen áll . . .

S megmutatja, mint annyiszor
A magyar:
Hogy honáért dicsőséggel
Él, vagy hal . . .

Élte napját ragyogásban
Végezi,
Koronáját hir, dicsőség
Övezi . . .
S majd ha lehuny úgy miként
Az égi nap:
A világon szétszór minden
Sugarat . . .

Több nap óta zúg az ágyu,
Föld remeg . . .
Lelkesedve megy előre
A sereg.
És kiáltja honszerelme
Lánginál:
Éljen, éljen édes hazánk
S a király! . . .

Szamosközi.

Hullócsillag.

Sötétkék este, most száll meg a harmat,
A föld testében jóllakott kék árad,
Szellő csikland át a tó selymes leplén,
Csönd. Az ábrándosok most éjszakáznak.

Ott fönn . . . csillagtúl csillagig ezüst hűrt
Feszítnek a Szférák az örök Rendnek,
A szívemhez is kifeszítnek egy hűrt . . .
S dal árad róluk szét a végtelennek.

De most! . . . Az égen sajgó tüzes ostor
Sujtol keresztül . . . Leszakadt egy csillag,
S az ég arcán tüzes könnyként perog le . . .
Oh jaj lesz, jaj lesz a mi álmainknak!

Egy világ rombadült! Az ezüst húr
Végigvillámlik át az örök csenden
A szárnyatörött csillag sikoltása,
Belém sujt s riadt rengés kél szívemben.

Az én szívem is, oh bukott testvér te,
Sejti, hogy fog majd pattanni a húrja
S aztán hull, hull . . . s csak egy sikoltó fénysáv
Villan egy percre a nyugodt azúrra.

Bodor Aladár.

— **Kinevezések.** A pénzügyminiszter Páll Albert dévai pénzügyigazgató, pénzügyi tanácsosnak a kir. tanácsosi címet és a VI. fiz. osztály jellegét adományozta. Továbbá Petco Valér dévai pénzügy. helyettes és Hollós István dévai pügy. titkárt a VIII. fiz. osztályba és dr. Veltzán Viktor dévai pügyi fogalmazót segédtitkárrá nevezte ki. Az igazságügyminiszter dr. Boga Bálint dévai törvsz. joggyakornokot a körösbányai jár. bírósághoz, dr. Tóth Vilmost pedig a dévai törvényszékhez jegyzökké nevezte ki.

— **Dr. Mihó János áldozatkészsége.** A vörös kereszt-egylet Szászváros járásra kiterjedő fiókjának megalakítása végett főszolgabíránk neje, Fodor Gyuláné urnő és dr. Tóth Sándor járási orvos f. hó 6-án a járásban körutat tettek, mikor is mintegy 80 tagot gyűjtöttek, akik közel 800 K-val járultak a nemes célhoz. Szép és követésre méltó jelét adta hazafiságának és humanus gondolkodásának dr. Mihó János felkenyéri nagybirtokos, aki 500 K adománnyal lépett a tagok sorába. A nemes célnál — a hadban megsebesültek ápolása, segélyezése s otthon maradtjaiknak támogatása — csak a cselekedet volt nemesebb. Szálljon áldás reája s mindazokra, akik e nemes cél érdekében áldozatokat hozni szivesek voltak.

— **Nemes tett.** Nagytiszteletű Bodor János szászvárosi református első lelkész újabb tanujelét adta nemeslelkűségének. Most amikor a jótékonyság gyakorlására oly nagy szükség van, kegyes volt a dézsmaváltságból való

fizetése 10%-át a háborus időszak alatt alkalmi közjótékonyság céljaira és pedig első sorban a behívottak támasz nélkül maradt családjainak gyámolítására felajánlani illetve ajándékozni. Az adományból havi 25 K-át a városi közjótékonysági bizottság rendelkezésére bocsát a nemzetiségi és felekezeti megkülönböztetés nélkül gyakorlandó segélyre, a fennmaradó résznek mikénti felhasználását pedig az egyház előtti utólagos elszámolás mellett lelkeszi hatáskörének tartotta fenn. A hazafias lelkipásztor nemes cselekedete szolgáljon mindnyájunknak — s különösen a tehetősebbeknek — követendő példaul. Ő az, aki nemcsak szóval, hanem tettekkel és buzdit emberbaráti és hazafias cselekedetekre. Isten áldása szálljon reája s övéire!

— **Halálozás.** Pietsch József nyug. alsólunkoji körjegyző hosszú és kinos szenvedés után mult hó 24-én Nagyszebenben elhunyt.

— **Rendelet.** Azon személyek, kik a szászvárosi vasutállomás teheráru raktárában, valamint a helybeli nagyobb magántárházakban és magánraktárakban rozs-, vagy búzaliszt, rozs, vagy buza, gabona, zab, hüvelyes vetemények, rizs, árpakása, dara, köménymag, kávé, tea, cukor, rum vagy sajtolt széna készletekkel bírnak, ezennel értesítetnek, hogy ezen készletek a hadi szolgáltatásokról szóló kormányrendelet alapján kihirdettetett a „Rendeletek tárában“ a politikai hatóság útján a hadsereg igazgatás céljaira igényeltettek és biztosítottak. A nevezett személyek egyidejűleg a szászvárosi katoná parancsnokság épületében működő térítési bizottság előtt való megjelenésre fölhivatnak.

— **Nem kell féltetni a papírpénzt.** A Budapesti Tudósító jelenti illetékes helyen nyert felhatalmazás alapján: A kormány értesülvén róla, hogy egyesek lelkiismeretlenül azt a hirt terjesztették, hogy a katonai célokra megvett lovak ára fejében adott elismerő céduláknak egyáltalában értékük nincs és azokat senki beváltani nem fogja. Másrészt a rendkívüli események folytán a papírpénz értéke leszáll, mivel pedig aki ilyen híreket terjeszt, másnak nyilvánvalóan kárt okoz, ez az eljárás pedig a büntető trvkönyv §-a által büntetendő eljárást képezvén, a büntető törvénykönyvbe ütközik és hasonló üzemek az amugy is nyugtalan tömeg izgalmanak csak fokozására szolgálnak a hasonló alaptalan kijelentések, így emez eljárásnak a legnagyobb buzgalommal és szigorúsággal való megtorlása kívánatos: a kormány utasította a közigazgatási hatóságokat, hogy ez irányban a büntető eljárás megindításáról gondoskodjanak. Fölkérte továbbá azon egyeseket is, kik a közönség köréből emez üzemek folytán megkárosultak, hogy panaszt tegyenek és bárki, aki ez üzemekről tudomást szerez, azokat haladéktalanul az illetékes helyen följelentse.

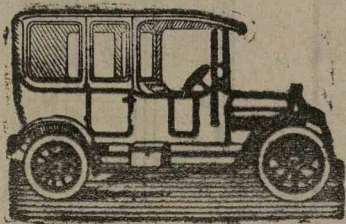
— **Vizbefult gyermek.** Mark Juon kudzsiri lakos két leánykája az erdőből összedett száraz galyakkal haza igyekeztek. A faluvégén a kis patakon mentek keresztül, elől a kisebbik, hátul pedig a nagyobbik. Nem vették észre, hogy az esőzés következtében a patak sebes árja ép akkor növekedett meg. A kisebbiknek sikerült a partot elérni, a nagyobbikat 11—12 évest azonban a robogó sebes ár magával ragadta. A kis testvére a patak partján kiabálva szaladt a községbe, hol azonban már csak a leányka holt testét fogták ki. Minden élesztési kísérlet hiába való volt, mert e nagy kövekkel telített patak egészen össze zuzta.

— **Lelkesedés a háboru mellett.** A háboru hírére egy korát meghaladott agg ember kérvénnyel fordult a szászvárosi hadkiegészítő parancsnoksághoz, melyet alább közlünk: A cs. és kir. 64-ik ezred parancsnokságának Szászváros. „En alulirott Friedenstein Farkas, ki fenti ezrednél szolgáltam, mint szakaszvezető (sorozási év 1881.) dacára annak, hogy már 52 éves vagyok, hála Istennek elég erősnek érzem magam és látván a jelenlegi kritikus helyzetet, bátor vagyok szeretett királyomért és hazámért szolgálatomat felajánlani, hogyha kedves ezredem elfogad. Szívesen vagyok tehát hajlandó tényleges szolgálatra bevonulni, ha csak felhasználhatnak s kérem csak ujonc kiképezetésre, hadi szeraktár felügyeletre behívni, de a tűzvonalba is szívesen megyek az utolsó csepp vérig. Bármely órában szívesen állók rendelkezésre és kérem behívásomat. Legalázatosabb engedelmes szolgáljuk Friedenstein Farkas tartalékos szakaszvezető.” A fenti kérvény, mely németül iratott meg, élénken dokumentálja, hogy az ügy, melynek szolgálatában a monarchia fegyverei állanak, mennyire igaz s őszinte lelkesedést kelt mindenfelé. Még anynyit jegyzünk meg, hogy a lelkesült öreg kívánsága teljesült. Már behívták s be is vonult ezredéhez.

— **A szászsebesi „Frauenverein“ a katonákért.** E sorok írójának könnyes szemekkel adta elő egy szemtanu azt a lelket felémelő jelenetet, ami a szászsebesi vasuti állomáson történt. Az oda való szász nő egy let az elvonuló katonák részére állandóan működő bizottságot alakított, melynek tagjai felváltva teljesítenek szolgálatot a vasuti állomáson. Fehér ruhás leányok, komoly uriaszonyok sűrűnek-forognak a forró napon s átvonuló katonáknak részint az egyesület jóvoltából, részint közadakozásból ételeket, hűsítő italokat, dohányt, cigaretát stb. nyújtanak fel a vasuti kocsikba. Nem egy kérges kezű katona szemében csillog ilyenkor a hála érzése s nem egy jótévő puha kacsó lelkesítő kézszeritása fokozza a lelkesedés szent tüzét. Pelyhes állu ifjak, napbarnított férfiak — mind katonák — hálával gondolnak a jótékony és hazafiasság szászsebesi angyalaira. Itt említjük meg, hogy a szászvárosi vasuti állomás tisztikara és személyzete gyűjtést indított meg, amelyből az állomáson átvonuló katonáknak dohányt és cigaretát vásároltak és nyújtottak fel. Dicséret érette mindnyájoknak!

— **Az ételmi cikkek ára.** Az 1912. évi LXIII. t.-c. 7-ik szakasza megvédi a közönséget az ételmi cikkek drágulása ellen, amennyiben elrendeli, hogy a kivételes állapot alkalmával az ételmi cikkekért követelhető legmagasabb árat a közigazgatási hatóság határozhatja meg. Tehát nincs mit félni az ételmi szerekkel uzsoráskodni akaróktól.

Automobilok



Keveset használtak feladók. Magyarországon legnagyobb választékban 150—200 darabig állandóan rendelkezésre áll, fuvarozásra, városi és tura-használatra, nyitott és csukott autók, valamint autobusok és teher-automobilok minden célra, mindenféle gyártmányu legutolsó typusokból állandó kiállítás 1000 koronától feljebb minden árban. 15—24

Keveset használt gummik és felszerelések.
BUDAPEST, VI., Liszt-Ferenc-tér 3. szám.
Telefon 149-62. Fekete Sándor Telefon 149-62.

— **Betörés egy adóhivatalba.** Marosillyéről jelentik, hogy az ottani adóhivatalba m. hó 23-án éjjel 12 és 2 óra között betörés történt. Eddig ismeretlen tettesek álkulccsal behatoltak az adóhivatal pénztári helyiségébe s a Wertheim-szekrényt megfúrták. Már mind a két vaslemez át volt furva s csak szét kellett volna hajtogatni a lemezeket, amikor a kasszafurók — úgy látszik — valami zajtól megriadtak s elmenekültek. A kasszában a betöréskor 24000 korona volt, előtte való napon délután 75 ezer koronát küldtek el a hivatalból s a betörők nem tudtak belőle semmit sem elvinni. — A csendőrség a legszélesebb körű nyomozást megindította, de a tetteseket nem tudták megkeríteni.

— **Vak lárma.** Vasárnap éjjel — valószínűleg egy néhány öreg asszony csappangó fantáziájának következményeként, — az a hir kelt szárnyra Algyógyon, hogy mintegy 2000 hegyvidéki román paraszt (vagy amiként őket hívják: a mocok) táborozik a hegyeken s betörni készülnek a faluba. E hihetetlen rémhírre több család szekérre, kocsira kapva még az éj folyamán Szászvárosra jött. A főszolgabíró telephonon katonaságot kért, ami meg is jelent. Persze kisült, hogy mi sem történt. Egy néhány a katonasághoz hűségesen bevonuló legény és hozzátartozói tényleg tanyát ütöttek a hegyen, de egyéb nem történt, ha csak az nem, hogy ilyen bevonuló legénycsoport Algyógyon egy kissé beszéssel egy néhány ablakot bevert. Jó lesz máskor alaposabban utánna járni az ilyen „hírek“-nek s nem engedni vénasszonyok rémlátásai alapján hatóságokat felültetni.

— **Jacobi Dóra** szászvárosi fogtechnikus műterme f. év augusztus 28-ikáig zárva van.

— **Das Atelier Dora Jacobi** ist bis 28. August geschlossen.

— **Kiss Árpád** nálunk is ismert színigazgató szeptember 1-én fogja megkezdeni kiváló gonddal összeállított társulatával őszi szezont Nagyszebenben. Bemutató diszeloadásul az orvoskongresszus tiszteletére a „Timár Lizá“-t adja.

Wichtig.

Das von uns allein geführte Steinbrucher Aktienbräu erfreut sich bei den hiesigen Konsumenten einer solchen Beliebtheit, dass überall nur Bier in Flaschen mit unserer Firmaprägung verlangt wird. Leider gehen unsere Konkurrenten so weit, dass sie, — um das Publikum zu täuschen, — ihr minderwertiges Bier in unsere Flaschen gefüllt als Aktienbier verkaufen. Um dieser Art der Konkurrenz die Spitze zu bieten, sahen wir uns genötigt auch die Korke mit Zeichen zu versehen und machen die Konsumenten darauf aufmerksam, nur jenes Bier als Aktienbräu anzunehmen, dessen Kork oben u. unten den deutlichen Brand „Friedrich Schuleri, Szászváros“ trägt.

Unser Bier ist in jedem einschlägigen Geschäfte nach Hause geführt für 36 Heller pro Flasche zu haben.

Um dem Geschmacke des Publikums entgegen zu kommen, haben wir auch *dunkles Bier in Flaschen* gezogen, welches zu gleichem Preise überall zu haben ist.

Friedrich Schuleri,
Depot der Ersten Ung. Aktienbierbrauerei in Steinbruch.

425 11—

Kételkedve fogadjunk minden ostoba híresztelést.

Figyelmeztetjük a közönséget, hogy a mostani háborus viszonyok és zürzavaros állapotok mellett rengeteg sok vak hir rémitgeti az olvasókat. Ezek a riasztó hírek vagy privát forrásból, vagy külföldi lapok hasábjairól

kerülnek elő. Kérjük a közönséget, hogy saját érdekében ne adjon hitelt a hírszolgálat ezen korcsajtásainak, mert eltekintve attól, hogy híresztelésük az élelmiszerek árának rohamos felemelését és oktalan pánikot, zürzavart von maga után, még hatóságilag is megbüntethetők az ilyen hírek terjesztői. Különösen a külföldi lapok és a magánforrások „megbízható“ értesüléseit fogadja a közönség a legnagyobb tartózkodással és csak a miniszterelnökségi sajtóosztály táviratait részeltse teljes bizalmában.

Kereskedelemügyi m. kir. Minister. 600/B. sz.

Hirdetmény.

A posta- és táviratforgalom korlátozása az elrendelt általános mozgósítás következtében.

1. Az általános mozgósítási parancs következtében a postacsomagforgalmat az eddig már elrendelt korlátozásokat is ideértve, — egyelőre, további intézkedésig — általában felfüggesztem. Kivételképen csak a következő csomagok nyernek továbbítást:

a) Katonai küldemények, vagyis katonai parancsnokságok, csapatok, hatóságok, intézetek és katonai egyének által (csendőrség és határpénzügyőrség által is) katonai parancsnokságok, csapatok, hatóságok és intézetek részére (csendőrség és határpénzügyőrség részére is) feladott csomagok 20 kg. sulyig.

b) Táborig felszerelési tárgyakat tartalmazó azon csomagok, a melyeket katonai parancsnokságokhoz, intézetekhez és katonai személyekhez címeznek, csomagonként 10 kg. sulyig.

c) Egészségügyi szereket (gyógyszereket, sebészeti eszközöket, kötszereket) tartalmazó csomagok (akkor is, ha magánszemélyek adják fel vagy ilyenekhez vannak címezve) egyenként 10 kg. sulyig.

d) Postai-táviradai vagy távbeszélő üzleti anyagot (postai értékjegyeket, távirad (táv.) készülékeket, valamint ilyenek alkatrészeit stb.) tartalmazó azok a csomagok, melyeknek elküldése szolgálati szempontból sürgősen szükségesnek mutatkozik.

e) Állami hatóságok által feladott portómentes csomagok 20 kg. sulyig.

2. Ha egészségügyi szereket avagy táborig felszerelési tárgyakat tartalmazó csomagokat magánegyének adnak fel, a felvevő hivatal a tartalom megállapítása végett, azok felnyitását kívánhatja és jogositva van e csomagokat visszautasítani, ha a feladó azokat felnyitni vonakodik, avagy ha az össz tartalom a bevallásnak meg nem felel.

Oroszországgal való forgalomban az összes postai, nemkülönben táviradai forgalmat felfüggesztem.

A csomagforgalmat a belföldi forgalomban egyes szomszédos viszonylatokban a lehetőségig fentartatom, erre nézve a közönség küldeményének feladása előtt a postahivatalnál szerezze meg a szükséges tájékoztatást.

Sz. 3010/1914. tklvi.

Árverési hirdetmény kivonata.

Ardeleana pénzügyi végrehajtónak Kindea Péter az Antalé és társai végrehajtást szenvedők ellen, 100 K tőke és jár. erejéig indított végrehajtási ügyében, a telekkönyvi hatóság Lukács János a Jánosé boji lakos utóajánlata következtében, az 1908. XLI. t.-cikk 27. §-a értelmében újabb árverést rendel el 100 K tőkekövetelés, ennek 1912. évi január hó 7-ik napjától járó 6% kamatai és 49 K 60 fillér megállapított per- és végrehajtási költség, valamint a csatlakozottak kimondott Geogeano pénzügyzetnek 300 K, Algyógyi és Vidékének 578 K, Ardeleanának 63 K + 100 K, Brooser Vorschuss-Vereinnak 168 K, Wagner Edének 160 K tőkekövetelés és járulékaiknak behajtása végett, az algyógyi kir. jbiróság területén lévő s Boj községben fekvő, s Kindea Péternek a boji 86 sz. tjkvben 1/3-ad részére, u. m.: 18 rsz. 396 hrsz. szántó 176 K, 19 rsz. 630, 642—645 hrsz. szőlő és kert 144 K 10 fill., 20 rsz. 700—702 hrsz. lakóház és udvar 552 K 20 fill., 21 rsz. 952 hrsz. szántó Negyeje 396 K, 22 rsz. 995 hrsz. kert 3 K 30 fill., 23 rsz. 1026, 1027 hrsz.

kert és erdő 11 K, 24 rsz. 1583 hrsz. erdő 110 K, 26 rsz. 2597 hrsz. kert 66 K, 29 rsz. 2026 hrsz. kert 4 K 40 fill., az u. o. 182 sz. tkvben a † 1 rsz. 295/1 hrsz. szántó la krucse 275 K, 2 rsz. 295/2 hrsz. szántó 242 K, 3 rsz. 953 hrsz. szántó 883 K 30 fill., 4 rsz. 1312—1313 hrsz. erdő 78 K 50 fill., az u. o. 241 sz. tkvben A † 2 rsz. 732 hrsz. szőlő 93 K 50 fill., az u. o. 182 sz. tkvben a 376 sz. tkvben A † 26 rsz. 2073 hrsz. ingatlan 22 K kikiáltási árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Boj község házánál megtartására **1914. évi augusztus hó 29-ik napjának d. u. 3 óráját** tűzi ki és az árverési feltételeket a következőképp állapítja meg:

Az árverés alá eső ingatlanokat a kikiáltási árnál alacsonyabb árban eladni nem lehet. Az utóajánlat akkor is kötelező, ha az ajánlattevő az árverésnél meg nem jelent.

Ha az árverésen az utóajánlatnál nagyobb ígéretet nem tesznek, az ingatlant az ajánlattevő által megvetettek kell kijelenteni.

Árverezni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött-nél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni, az árverési feltételeket aláírni.

Algyógy, 1914. évi június hó 14-én.

Dr. Pop s. k. kir. járásbíró.

A kiadvány hitelül:

Krausz,
kir. tlkvezető.

61

Sz. 2085/1914. tlkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

Geogeana pénz- és hitelintézet végrehajtónak Tomeszk Ávrám és társa végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében, a tlkvi hatóság a végrehajtató kérelme következtében, az 1881. LX. t.-cikk 144., 146. és 147. §-ai értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 1000 K tőkekövetelés, ennek 1910. évi november hó 25-ik napjától járó 8% kamata, 175 K eddig megállapított per- és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuffal

megállapított 26 K 80 fill. költség behajtása végett, az algyógyi kir. jbiróság területén levő s Mada községben fekvő és később Tomeszk Ávrám és neje Csorán Johanna nevével Paul József és Tomeszk János a Szamoilláé nevére átment összesen ¹⁰/₁₂-ed rész jut. és pedig a mádai 609 sz. tlkvi A † 1 rdsz. 4106—4110 erdő, kaszáló, szántó és faház 1072 K 50 fill. kikiáltási árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Mada község házánál megtartására **1914. évi augusztus hó 29-ik napjának d. u. ¹/₂₄ óráját** tűzi ki.

A mádai 609 sz. tlkvi csok 1000 K erejéig van a végrehajtási zálogjog bekebelezve s így az árverést nem 1400 K, hanem 1000 K s jár. erejéig kellett elrendelni.

Ezen árverés a bekebelezett haszonélvezeti jogokat nem érinti.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár fele illetve ²/₃-ánál alacsonyabb áron eladatni nem fognak.

Árverezni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött-nél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt kiküldöttnek átadni, az árverési feltételeket aláírni.

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. Ha ennek a kötelezettségnek eleget nem tesz, ígérete figyelmen kívül marad és az árverésben, melyet haladéktalanul folytatni kell, részt nem vehet.

A bánatpénz letétele alól felmentett árverelő a bánatpénz kiegészítésének megfelelő összeget sem köteles letenni. Vevő köteles a vételárat az árverés napjától járó 5% kamataival együtt a szásvárosi kir. adóhivatal mint bírói letétpénztárnál három egyenlő részletben megfizetni, még pedig az első részletet 30, a másodikat 60, a harmadikat 90 nap alatt az árverés jogerőre emelkedésétől szá-

mitva. A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíthatni.

Ha a vevő az árverési feltételeknek a kitűzött időben eleget nem tenne, a bánatpénzt elveszti, a bánatpénz letétele alól felmentett árverelő pedig a tlkvi hatóság felhívásának kézhezvételétől számított 8 nap alatt a bánatpénznek megfelelő összeget bírói letétbe helyezni köteles és az érdekelt felek bármelyikének kérelmére a tlkvi hatóság újabb árverést rendel el.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a tlkvi hatóságnál valamint a községek előljáróságainál tekinthetők meg.

Algyógy, 1914. évi június hó 5-én.

Dr. Pop s. k., kir. járásbíró.

A kiadvány hitelül:

Krausz,
kir. tlkvezető.

60

ELADÓK	
10	6
jókban levő külön- böző vadászfegyverek és vadászfelszerelések	
Cím megtudható a kiadóhivatalban	

Dohányzók figyelmébe!

Sok pénzt ta-
karít meg ha

„Riz Rózsa“

antinikotin szivarka-hüvelyt használ!

Rapható: Weisz Dezső üzletében, Szászváros.

36 4—

Szokott Ön hirdetni?

Reklám!

E nélkül nincs
üzleti élet! oo



Aki ingatlant vagy bármit
vesz, elad, bérel, bérbead,
vagy vállalkozik, munkát,
vagy munkásokat keres,
az hirdessen a



Reklám!

Ma már a jó bor-
nak is cégér kell!

Többszöri, állandó
hirdetéseknél
nagy kedvezmény!

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKÉ-ben

Többszöri, állandó
hirdetéseknél
nagy kedvezmény!

Sz. 4255/914. tlkvi.

Hirdetmény.

Martinesd község telekkönyvei tagosítás következtében az 1869. évi 2579. I. M. számú szabályrendeletre képest átalakítottak és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVII. és az 1891. XVI., s 1912. VII. t.-cikknek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t.-cikkben szabályozott eljárás, a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosítatik.

E célból az átalakítási előmunkákat hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben **1914. évi szeptember hó 17-én** fog kezdődni.

Ennélfogva felhivatnak:

1. az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen netaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik;

2. mindazok, a kik a telekjegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság hitelesítő bizottsága előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló iratokat mutassák fel;

3. mindazok, a kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra az 1886. XXIX. törv.-cikk 15—18. és az 1889. XXXVIII. t.-c. 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerzni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött bizottság előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illetékelengetési kedvezménytől is elesnek; és

4. azok, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog vagy megszünt egyéb jog van nyilvántartásilag bejegyezve, ugyancsak az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék; illetve hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Szászváros, 1914. július 9-én.

A szászvárosi kir. jbiróság mint tlkvi hatóság.
Dr. Balogh János s. k., kir. járásbiró.

A kiadmány hitelül: **Varga Béla,**
kir. tlkvezető.

Jó házból való fiu tanoncnak felvétetik

RETRES KÁLMÁN órászületében Szászvároson.

Eladó egy majdnem új sárga négy üléses féderes-kocsi. Értekezhetni Schuleri Frigyes szeszgyáros urral Szászvároson. 458 6—

Két gymnasiumot, reált vagy polgárit végzett fiut fűszer és csemege üzletben

kereskedő tanoncul felveszek. Ajánlatokat alábbi címre kérek:

Gönczy Elemér,

fűszer- és csemege-kereskedő
Szászváros. Hunyadmegye.

18 5—

Transsilvania szálloda, Szászváros

A mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezett **étterem, kávéház** Kiváló borok, izletes és tiszta konyha, állandóan friss hordó és palacsint. Olcsó modern szobák. Bérkocsik állandóan kaphatók. Minden vonathoz omnibusz vagy kocsik. Hangversenyek, színelőadások, bálók megtartására modern díszterem.

380

15—

Tisztelettel: **Haltrich Gusztáv** szállodás

Andronye Péter

mészárosmester, Szászváros Schuster-u. 1.
Kún-kollegiumi konviktus hússzállítója.

341

18—

Ajánlja naponkint frissen vágott, tiszta-kezelésű marha, borjú, sertés, bárány

hus árukat

Pontos kimérés! Tiszta kezelés!

o—o Jégsekrény! o—o

Kivánatra árut házhoz is szállítok!

Andronye Péter

mészáros, Schuster-u. 1. (Linda-féle ház).

Eladó bükk tűzifa. 1053 erdei öl I-ső osztályu bükk tűzifa Kosztesd melletti erdőben eladó. Vasuti állomás Szászváros. Bővebb felvilágosítást ad Kosztesden: Varga József erdőőr, Nagyenyeden Dr. Müller Zoltán ügyvéd. 47 3—3

Eladó egy jókarban lévő könnyű féderes úri kocsi. (Egy vagy két lóval használható és lekapcsolható nyári fedele van.) Értekezhetni lapunk szerkesztőségében vagy a tulajdonossal Berényi-u. 18. sz. alatt. 41 3—3

Baumann Gusztáv

kenyérsütődjé Szászvároson, Főter. 23. sz.

Alapított
1887. év-
ben.

Ajánlja friss péksüteményeit (kifli, zsemle, percc), valamint izletes kalácsait, kivitűnő fehér és barna lisztből készített **házi komlós kenyereit.** Naponta kétszeri sütés. Nagy **liszt és korparaktár.** Megrendelt áruk kívánatra házhoz szállítanak. Tiszta kezelés, jól megsült áruk! 423 Gyors és pontos kiszolgálás! 11—

Tisztelettel: **Baumann Gusztáv** pék-mester.

T. C.

Az első nagybaári kályha és schamotte gyár Nagybaárban Hunyadmegyében ajánlja saját gyártmányait a n. é. közönségnek, u. m. **kályha-tűzhelyeket, kandallókat és takaréktűzhelyeket** minden színben és nagyságban régi vagy divatos stílusban. Jó munkáért, valamint tűzálló anyagért a gyár teljes felelősséget vállal öt éven át. **Falburkolatokat és fürdőkádákat valódi fayenceplattentől,** valamint mindennemű ezen szakmát érintő, javításokat is elvállalunk mérsékelt árak mellett gyors kivitelre.

Pontos és szolid kiszolgálást biztosítunk mindenfelé és kérjük n. b. megbízásait.

Teljes tisztelettel: **Első nagybaári kályha és Schamotte gyár Nagybaárban, (Hunyadm.)**

324 19—

„Lobstein“ antinicotin szívarkahüvely a legjobb.

Kizárólag csakis a M. Kir. dohány nagy- és különlegességi tőzsdében kapható, Szászvároson. 112 45—52

Brassai Brutus Szászvároson

Raktáron tartok: modern lakás berendezéseket, ebédlő-, háló-, szalon és iroda berendezéseket, ugyancsak egyszerű és egyes bútorokban is nagy választék. oo

Kényelmes fizetési feltételek!
oo Pontos kiszolgálás! oo



bútor-raktára Ország-út 3. szám.

Ebédlők és hálószobák 200 K-tól feljebb. A n. é. közönség szíves pártfogását tisztelettel kéri **Brassai Brutus** bútor-raktáros és temetkezési intézet tulajdonos. oo

Írásbeli megkeresések is a legnagyobb gyorsasággal intéztek el.

MARGEL N.

órák és ékszerész (Centrál-szálloda mellett)



SCHAFFHAUSEN,
OMEGA,
DOXA, ZYMA,
PRECIZIÓ
ÓRAK

Ajánlja dusan felszerelt raktárát. Nagy választék arany és ezüst órákból, láncokból, gyűrűkből, fülbevalókból, karkötőkből. Brillians-függők és gyűrűk a legjobb kivitelben.

Mindennemű javítás elvállaltatik! Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek!

325 10

Olcsó árak!

Tisztelettel jelentem a n. é. közönségnek, hogy cipőraktáromat tetemesen kibővíttem. Dusan felszerelt raktáromban

VALÓDI
amerikai, box, schevraux
CIPŐK

kaphatók. (Férfi, női és gyermekecipők). Váscipőkben nagy választék és különlegesség

Magamat a nagyérdemű közönség pártfogásába ajánlván, maradtam teljes tisztelettel:

NUSSBAUM MANÓ
SZÁSZVÁROS, FŐTÉR.

Pontos kiszolgálás!

301

21-26

A Schelker-féle malomnál levő folyó-, hullám- és zuhanyfürdő megnyit.

FÜRDŐREND:
Hölgyek: folyó-fürdő egész nap, hullám- és tusfürdő 1-3 óráig.
Urak: hullám- és tusfürdő a hölgyek részére fenntartott időn kívül egész nap.

Árak:
Idénybérlet uraknak, ruha nélkül 4 K
" hölgyeknek folyó-fürdő 3 "
" családnak folyó-fürdő egy fülke használatával 5 "
Egy fülke használata óránként 10 fillér.
Uszónadrág kölcsöndíja 10 "
Lepedő 20 "
Törülköző 10 "

„GLORIA“ dupla maláta tápsör

A tordai sörgyár új sörkülönlegessége!

E sörkülönlegességünket csakis eredeti gyári töltésben hozzuk forgalomba!

A „GLORIA“ tápsör Szászvároson **BAUM MIHÁLY** sörfőzraktárosnál és minden fűszer és csemege üzletben, nemkülönben italmerési helyiségekben kapható. 386 14-

Mendel Sörfőzöde és Kereskedelmi Részvénytársaság, Torda.

Sétatéri vendéglő

megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönségnek b. tudomására hozni, hogy folyó évi május hó 31-én a sétatéri vendéglőt megnyitottam. Jó meleg és hideg ételekről, ugymint behűtett italokról gondoskodva lesz.

Állandó pártfogásért esedezik:
NEDELEA S., vendéglős.

Értesítjük a tisztelt sörfogyasztó közönséget, hogy a közkedveltségnek örvendő

„GLORIA“ dupla maláta tápsörünket

ismét forgalomba hoztuk. — Felhívjuk a tisztelt sörfogyasztó közönség figyelmét e sörkülönlegességünknek *kiválóan dus maláta tartalmára* s így ennek *különösen nagy tápértékére*. Orvosi szaktekintélyek e sört nemcsak frissítő és étvágygerjesztő hatásánál fogva ajánlják, hanem ideges bántalmak s almatlanság ellen, valamint elsöragu tápértékénél fogva üdülő betegeknek és gyengélkedőknek állandóan és sikeres eredménnyel rendelik. — *Hizókuránál és szoptatásnál* nélkülözhetetlen.

A „GLORIA“ dupla maláta tápsörrel

Dr. Rigler Gusztáv a közegészségtan ny. rendes tanára Kolozsvárt úgy nyilatkozik, hogy a *külföldi s hazai* dupla malátasörök közül *künnik*, amit a kolozsvári *állami vegyészeti állomás* vegyelemzése is megerősít. Sörgyárunkat a múlt évben a technika legújabb vívmányainak felhasználásával egész ujjonnan berendeztük, a legmodernebb maláta-gyárral kibővítettük és az üzem élére egy elsöragu külföldi szaktekintélyt állítottunk. Ez tette lehetővé, hogy olyan kitiű sört tudjunk előállítani, mint amilyen a

„GLORIA“ dupla maláta tápsör,

mely rövid idő alatt a sörfogyasztó közönségnek kedvencévé vált és ott, ahol forgalomba hoztuk, a legjobb ehez hasonló minőségű külföldi söröket is kiszorította.



BENKŐ áruház

az egyedüli áruház, hol a legjutányosabban szeresheti be áruszükségletét. Nagy választék kész férfi-, fiu- és gyermek-ruhákban, felöltőkben, kosztümökben, cipőkben, kalapokban, valamint mindennemű férfi divatcikkben. Továbbá női curens árukban, u. m.: szövetek, színes selymek, kretonok, zefirek, vásznak, paplanok, függönyök, szőnyegek, gyermek-ruhácskák, ernyők, utazókiosarak és minden e szakmához tartozó árucikkek. — Ajánlja a cég 216 32-52

modern szabótermét,

hol méret után a legizlésebb férfi-ruhákat készítenek **BENKE EDE** szabó-mester ur vezetése alatt. Tisztelettel

BENKŐ áruház.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú portland-cementet ajánl olcsó áron a

Portland-Cementgyár, Kugler és Társai
Brassóban. Itt helyben kapható **M. G. Zobel** cégnél.